



DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2018.2.5>

UDC 94(47).05(093)  
LBC 63.3(2)511

Submitted: 10.11.2017  
Accepted: 16.01.2018

## K. BULAVIN'S LETTER TO ACHUEV'S MUHAFIGZ HASSAN PASHA (1708)

**Petr A. Avakov**

Rostov State University of Economics, Rostov-on-Don, Russian Federation

**Dmitriy V. Sen**

Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russian Federation

**Abstract.** The article introduces a little-known source into research paradigm. It is connected with the history of a great popular movement in Russia at the beginning of the 18<sup>th</sup> century - Bulavin uprising. It is referred to the Don Host Letter to Hassan Pasha, muhafiz (commandant) of the Ottoman fortress Achuev (Atchu) in the Kuban region. The origin of the document, key facts and dates are examined. The history of the Don Host Letter is presented against the other similar documents which compose one consolidated documentary complex. This refers to the letters to Kubanian mursa Sartlan and to Kuban Cossacks. These are original documents of the early 18<sup>th</sup> century, not delivered to addressees and picked up by the Russian authorities in May of 1708. Today all these document are kept in the Russian State Archive of Ancient Acts in Moscow. Correspondence of ataman K.A. Bulavin and Hassan Pasha and other addressees is considered in relation to reconstruction of the ataman's strategic plans as well as input of the army archive. The article studies the heuristic potential of the document published in relation to relevant issues of Bulavin uprising history, external links of the Don Host, organization of the military records management. Having become the military ataman in May 1708, K.A. Bulavin tried to establish good-neighborly relations with Hassan Pasha and to get him interested in the development of trade relations and joint struggle against the Kalmyks. Correspondence with the Achuev commandant, among other examples, testifies to the restoration of the Don Host right to independent external contacts, substantially restricted in 1671.

**Key words:** Bulavin uprising, Don Cossacks, Kondratiy Bulavin, Ottoman Empire, Kuban region, Achuev (Atchu), people's movements, records management.

**Citation.** Avakov P.A., Sen D.V. K. Bulavin's Letter to Achuev's Muhafiz Hassan Pasha (1708). *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 4, Istoriya. Regionovedenie. Mezhdunarodnye otnosheniya* [Science Journal of Volgograd State University. History. Area Studies. International Relations], 2018, vol. 23, no. 2, pp. 62-70. (in Russian). DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2018.2.5>

УДК 94(47).05(093)  
ББК 63.3(2)511

Дата поступления статьи: 10.11.2017  
Дата принятия статьи: 16.01.2018

## ПИСЬМО К.А. БУЛАВИНА АЧУЕВСКОМУ МУХАФИЗУ ХАСАНУ-ПАШЕ (1708 г.)

**Петр Ашотович Аваков**

Ростовский государственный экономический университет, г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация

**Дмитрий Владимирович Сень**

Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация

**Аннотация.** В статье публикуется малоизвестный источник, связанный с историей крупного народного движения в России начала XVIII в. – Булавинского восстания. Это грамота Войска Донского, адресованная Хасану-паше – мухафизу (коменданту) османской крепости Ачурев (Атчу) на Кубани. Исследуются вопросы происхождения документа, хронологии его написания и отправки. История войсковой грамоты представле-

на на фоне двух других аналогичных документов, вместе с которыми она составляет единый документальный комплекс. Речь идет о посланиях кубанскому мурзе Сартлану и кубанским казакам. Это подлинные документы начала XVIII в., не дошедшие до адресатов и перехваченные российскими властями в мае 1708 года. Сегодня все они хранятся в Российском государственном архиве древних актов (г. Москва). Переписка атамана К.А. Булавина с Хасаном-пашой и другими адресатами Кубани рассмотрена в связи с реконструкцией стратегических планов войскового атамана, а также с пополнением войскового архива. Проанализирован эвристический потенциал публикуемого документа и его значение для изучения актуальных вопросов истории Булавинского восстания, внешних связей Войска Донского, организации войскового делопроизводства. Став войсковым атаманом в мае 1708 г., К.А. Булавин попытался наладить добрососедские отношения с Хасаном-пашой и заинтересовать его развитием торговых связей и совместной борьбой против калмыков. Переписка с ачужевским мухафызом, в числе других примеров, свидетельствует о восстановлении Войском Донским права на самостоятельные внешние контакты, существенно ограниченного в 1671 году.

П.А. Аваков изучил историю создания и предшествующей публикации письма К.А. Булавина Хасану-паше. Д.В. Сень сформулировал рабочую гипотезу исследования, включив изучение данного письма в историю информационного пространства Булавинского восстания. Оба автора в равной степени участвовали в определении эвристического потенциала документа и в его комментировании.

**Ключевые слова:** Булавинское восстание, донское казачество, Кондратий Булавин, Османская империя, Кубань, Ачужев, народные движения, делопроизводство.

**Цитирование.** Аваков П. А., Сень Д. В. Письмо К.А. Булавина ачужевскому мухафызу Хасану-паше (1708 г.) // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 4, История. Регионоведение. Международные отношения. – 2018. – Т. 23, № 2. – С. 62–70. – DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2018.2.5>

Источниковедение и историография истории Булавинского восстания – актуальные направления научных исследований, связанные с изучением народных движений в России XVII–XVIII веков. В современной науке наметилась тенденция к уточнению и к расширению отдельных тематических сюжетов, относящихся к выступлению Кондратия Афанасьевича Булавина. Появились новые работы об информационном пространстве указанного народного движения, об истории изучения повстанческого архива, о его начальном этапе, о некоторых военных операциях повстанцев и пр. [1; 2; 15; 23].

Состояние новейшей историографии определяется вводом в научный оборот ранее неизвестных источников, использованием новых исследовательских подходов и, думается, взвешенным критическим переосмыслением лучших достижений дореволюционной и советской историографии. Необходимо отметить, что это происходит на фоне ощутимого снижения внимания историков к изучению народных движений в России (восстаний, войн) – по крайней мере, возглавляемых С.Т. Разиным, К.А. Булавиным и Е.И. Пугачевым. Среди актуальных вопросов истории названных социальных выступлений XVII–XVIII вв. обозначим следующие: формы и механизмы военного лидерства (новейшую дискуссию об этом см.: [16]); реконструкцию коллективных

биографий сподвижников повстанческих лидеров и уточнение индивидуальных биографий самих лидеров; повстанческое насилие в сочетании с так называемой казачьей жестокостью – частью традиционной культуры казаков; внешнеполитические аспекты истории народных движений; формирование их информационного пространства (включающее в себя сбор/передачу/использование разведанных, расспросных речей, слухов).

Безусловно, подобных исследовательских проблем намного больше: в ближайшие годы, по-видимому, потребуется их широкое академическое обсуждение [14]. Все они могут быть обращены к истории именно Булавинского выступления, историография которого давно не пополнялась крупными работами. Это позволит выявить общее и особенное в событиях конкретного народного движения по отношению к аналогичным выступлениям в России, в том числе связанных с Доном и с донским казачеством. Актуальной стоит признать и разработку источниковедческих проблем истории восстания К.А. Булавина. Среди них можно назвать следующие: продолжение начатой советскими историками масштабной работы по реконструкции состава повстанческой документации и повстанческого архива – как части архива Войска Донского; поиск и ввод в научный оборот новых документов, прежде всего рас-

спросных речей участников и очевидцев событий на Дону и других территориях (изучив в том числе аналогичные документы, связанные с речами казаков-некрасовцев, что особенно перспективно); поиск и ввод в научный оборот иностранных, в том числе восточных, источников по истории Булавинского восстания.

Ниже публикуется грамота Войска Донского мухачызу османской крепости Ачуев Хасану-паше, написанная в конце мая 1708 года. Она представляет собой приложение к донесению азовского губернатора Ивана Андреевича Толстого царю Петру I от 5 июня 1708 г., сохранившееся в составе фонда № 9 «Кабинет Петра I и его продолжение» Российского государственного архива древних актов (далее – РГАДА). Грамота уже была опубликована в 1870 г. Петром Петровичем Ламбиным (1814–1871), но с тех пор не привлекала внимание исследователей, и поэтому ее можно считать введенной в научный оборот лишь формально [3, с. 8–9]. Вместе с ней к донесению И.А. Толстого приложены два аналогичных послания, адресованные авторитетному в ногайской Кубанской орде Сартлану-мурзе и кубанским казакам (ахреям). Последние две грамоты тоже давно являются достоянием исторической науки [4, с. 460–465]. Отметим, что публикаторы неверно атрибутировали их как отписки, хотя по ряду основных квалифицирующих признаков они, несомненно, представляют собой иную разновидность войсковой документации.

Следуя методическим рекомендациям современных российских археографов (В.П. Козлова и др.), аргументируем авторскую позицию по выбору конкретного документа для публикации. Во-первых, он изначально находился в составе других схожих документов, составленных повстанцами примерно в одно и то же время для отправки на Кубань по одному и тому же поводу. Возглавившему Войску Донское К.А. Булавину тогда требовалось добиться быстрого установления контактов с кубанскими казаками, ногайцами и турками-османами. Три войсковых послания, адресованные ачуевскому мухачызу Хасану-паше, Сартлану-мурзе и другим ногайским мурзам Кубанской орды, кубанским казакам-ахреям, представляют собой единый документальный комплекс, который следует попытаться восстановить для всестороннего изуче-

ния. Однако эта грамота не была включена в капитальную публикацию 1935 г. [4] в числе двух других, что позволяет поставить общий вопрос об анализе методики отбора для публикации исторических документов эпохи «булавинщины» советскими историками. Можно предположить, что составители тематического сборника документов о Булавинском восстании не включили в него публикуемую войсковую грамоту потому, что ее текст почти полностью идентичен другой грамоте, адресованной Сартлану-мурзе (по этой же причине П.П. Ламбин не публиковал последнюю). Таким образом, эвристический потенциал публикуемого документа не был по достоинству оценен в источниковедении и историографии истории Булавинского восстания. Сложная «археографическая судьба» грамоты 1708 г. также послужила основанием для ее публикации.

Во-вторых, предпринятый нами анализ «пропавшей» грамоты ачуевскому мухачызу Хасану-паше органично связан с изучением информационного пространства Булавинского выступления и с составлением предварительной сводки повстанческих/войсковых документов, отправленных на Кубань (то есть на территорию Крымского ханства и Ачуевского санджака Османской империи) [23]. Выяснилось, что таких документов было написано и отправлено Войском Донским больше, чем это считалось в предшествующей историографии. Особенно важно исследовать потенциал дошедших до нас источников для реконструкции состава и содержания несохранившихся документов, созданных на Дону в период атаманства К.А. Булавина, а также войскового архива [21, с. 22–53; 22]. В будущем потребуются установить количество, хронологию написания, отправки и доставки войсковых писем с Дона на Кубань, объединенных темой налаживания повстанцами связей с «антироссийскими» силами в регионе и планируемого К.А. Булавиным отступления на территорию Крымского ханства. Не стал исключением и публикуемый нами документ, подлинность которого придает ему особую ценность. В этой связи обратим внимание на то, что составителями сборника документов 1935 г. войсковая грамота кубанским казакам была ошибочно квалифицирована как копия, а на подлинность или копияность войскового послания Сартлану-мурзе и мурзам

Кубанской орды в ее археографической легенде вообще не указано [4, с. 461, 465]. При работе с архивным делом, в котором отложились названные нами выше три документа, удалось установить, что все они сохранились в подлиннике. Это те самые грамоты, которые были написаны в г. Черкасске в мае 1708 г. и не дошли до адресатов по одной и той же причине (об этом – ниже).

В-третьих, публикуемый документ позволяет рассмотреть его в связи с конкретными исследовательскими вопросами истории Булавинского восстания. Подобные вопросы, что немаловажно, в предшествующей историографии чаще всего оставались на периферии внимания ученых. Так, интересующий нас документальный комплекс (неотъемлемая часть которого – послание Хасану-паше) необходимо изучить в контексте борьбы донского казачества за исконное право на внешнеполитические сношения, попорченное самодержавием в связи с присягой Войска Донского династии Романовых в 1671 г. и продолжавшее ограничиваться с 1699 г. даже на уровне пограничной дипломатии [13, с. 149; 9, л. 30]. Однако и после присяги донцы не прекратили «ссылаться» с иностранными государствами и сообществами (Речью Посполитой, лидером казачества Правобережной Украины С.Ф. Палием (Гурко) и др.), что вызывало резкое осуждение Москвы [24, с. 80–86]. В начале XVIII в. указанное явление стало более заметным вследствие захвата К.А. Булавиным Черкаска и избрания его войсковым атаманом в мае 1708 года. Не менее важно использовать содержание войсковой отписки Хасану-паше в ходе реконструкции плана К.А. Булавина и его сподвижников по отступлению именно на Кубань в случае возможного поражения [24, с. 212–224].

Перед нами – ценнейший памятник эпохи Булавинского восстания, созданный в лагере повстанцев, органично вписывающийся как в историю войскового делопроизводства, так и политической культуры Войска Донского. Кроме того, грамота ачужевскому мухафызу – редкое документальное свидетельство связей Войска Донского с государствами Востока в ряду подобных источников, как правило, плохо сохранившихся до наших дней. Публикуемый документ также является неисследованным звеном в сохранившейся май-

ской переписке К.А. Булавина с Кубанью. В донесении от 5 июня 1708 г. азовский губернатор И.А. Толстой сообщил находившемуся в действующей армии Петру I о перехвате булавинских писем на Кубань. Для нас особенно важно следующее уточнение губернатора: «...и те подлинные воровские ево письма послал я, раб твой, к Вашему величеству при сем письме» [4, с. 258]. Подтверждением слов губернатора о подлинности являются сохранившиеся следы от круглой войсковой печати, которой была запечатана каждая из грамот, сложенная конвертом [8, л. 1264; 7, л. 1268; 6, л. 1270]. Узнав из них о попытках К.А. Булавина привлечь на свою сторону султана Ахмеда III, ногайцев и кубанских казаков, И.А. Толстой 31 мая написал Хасану-паше о булавинцах и их лидере, которые «чинят шатости на Дону и пишут от себя в сторону салтанова величества на Кубань к Сартлану-мурзе и к ворах и изменникам окреаном (ахреям. – П. А., Д. С.)... о многих возмутительных делах к развращению мира царского величества с салтановым величеством». Губернатор призвал своего турецкого коллегу «не верить» таким письмам, а тех, кто их доставит в османские владения, «переловя, прислать бы в Азов» [5, с. 305; 17, с. 129].

Изучение публикуемого документа позволяет утверждать о несомненном сходстве его структуры и содержания с войсковой грамотой атамана К.А. Булавина на имя Сартлана-мурзы [4, с. 460–461]. Текстуально они совпадают почти во всем, вплоть до отдельных предложений и оборотов. Можно предположить, что грамота Хасану-паше вторична по отношению к вышеупомянутой. Рассчитывая на развитие отношений с ногайцами, К.А. Булавин апеллировал к таким аргументам, которые должны были заинтересовать именно их (совместная борьба с калмыками и пр.). Механический повтор тех же аргументов в письме к Хасану-паше вряд ли вызвал бы понимание и сочувствие у него, поскольку изначально описывались другая ситуация и другой контекст, напрямую не касавшиеся турок-османов. Безусловно, власти Ачуева, как и ногайцы Кубанской орды, были заинтересованы в развитии торговых связей с Войском Донским, но проблема калмыцких набегов вряд ли их тревожила. Все сказанное косвенно свидетельствует о недоста-

точной осведомленности булавицев об обстановке на Кубани и о торопливости, сопровождавшей отправку туда войсковых документов. На то же обстоятельство указывает и такой факт: повстанцы наверняка не знали, сохранили атаман кубанских казаков Савелий Пахомов за собой эту должность по состоянию на конец мая 1708 г. [4, с. 461].

Документ публикуется в соответствии с «Правилами издания исторических документов в СССР» (М., 1990). Орфографические и стилистические особенности подлинника сохранены, вышедшие из употребления буквы русского языка, а также буквенные обозначения чисел заменены созвучными им современными буквами и соответствующими цифрами. Выносные буквы внесены в строку, сокращения слов раскрыты, твердый знак в конце слов не воспроизводится. Знаки препинания расставлены согласно современным литературным нормам.

1708 г., около 27 мая <sup>1</sup>.

#### Грамота Войска Донского ачюевскому мухажызу Хасану-паше

// (л. 1268 об.) От донских атаманов молотцов, от Кондратя Афонасьевича Булавина и от всего великаго Войска Донского ачюевскому <sup>2</sup> владельцу Хасану паше <sup>3</sup> поздравления. В нынешнем 1708-м году майя в ... <sup>4</sup> день ведома мы Войском Донским чиним. Собрався мы Войском казаки з Дону и с Северского Донца, с Хапра и з Бузулуку и с Медведицы и со всех запольных рек, также и з Днепра из Запорог казаки <sup>4</sup> пришли под Черкасской, для того: приговорили мы Войском, чтоб переменить на острове Черкасском прежде бывших своих войскового атамана Лукьяна Максимова и старшин за их неправду и за всякое на нас разорения, потому что они, старшины, нам и вам многое разорения и неправды чинили, и за мирным состоянием юртовых своих калмык и казаков без ведома нашего войскового под ваши жилища посылали, и ясырь у вас также и конныя табуны к себе брали. И мы Войском за такое их разорения и неправду войскового атамана Лукьяна Максимова с товарищи шесть человек казнили смертью <sup>5</sup>. А ныне у нас, Войска, в Черкасском все дал Бог по-прежнему в

стоянии смирно. А с вами мы Войском Донским хотим жить по-прежнему в дружелюбии и в мирном состоянии. А буде вы с нами, Войском, хотия жить в дружелюбии по-прежнему, и вы к нам, Войску, // (л. 1269) знатных своих старшин от себя с письмами для договору и мирного между двух юртов крепкаго состояния и разделки пришлится, и ни в чем не опасатся <sup>6</sup> и душам нашим и сему письму веритья <sup>6</sup>. А вы на нас, Войска, не подивитя <sup>2</sup>, что с сим письмом своих козаков никою к вам не послали, для того что за умножением своих неправедных старшин заходящих ссор между вами и нами послать поопасались, и послали мы Войском сие письмо к вам в Ачюев с вашими людьми и своим козаком Васильем Борисовым <sup>6</sup>. И вы с нами, Войском, живите по-прежнему в дружелюбии и в мирном состоянии, и из своей стороны всяких людей с товары и со всякими промыслы к нам, Войску, присылайтя безопасно. А у нас, Войска, вашим торговым людем никакова озлобления не будет, и будут они у нас торговать по-прежнему. А мы Войском в вашу сторону своих козаков будем посылать для всяких промыслов також. А что котория люди побраны за мирным состоянием наши казаки к вам, а ваши к нам в ясырство, и мы Войском с вами меж себя в том ясыре размену и всякой договор о всяких делах чинить будем <sup>7</sup>. А естли вы похотитя за многия к нам и к вам от колмык абида и многое разорения на них итить войною, и вы с нами, Войском, // (л. 1269 об.) согласясь заедино, в поход за Волгу пойдем. И о том к нам, Войску, отпишите ведомость вскоре.

*Надпись на л. 1268:* Ачюевскому владельцу Хасану паше.

*РГАДА. Ф. 9. Оп. 3. Отд. 2. Д. 7. Л. 1268–1269 об. Рукопись. Подлинник. Числа кириллические.*

*Опубл.: Булавицкий бунт: 1708 г. / публ. П. П. Ламбина // Русская старина: Ежемесячный исторический журнал. 1870. Т. 2. С. 8–9.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ И КОММЕНТАРИИ

<sup>1</sup> В документе число не указано.

<sup>2</sup> В документе описка, правильно: *опасаясь*.

<sup>6</sup> В документе описка, правильно: *веритья*.

<sup>2</sup> В документе описка, правильно: *подивитися*.

<sup>1</sup> Письмо не датировано, примерное время его написания определено по дате грамоты К.А. Булавина кубанским казакам – 27 мая 1708 г. Оба документа, вместе с недатированным войсковым посланием Кубанской орде, в тот же день были отправлены на Кубань, а 28 мая перехвачены [4, с. 258, 460–465].

<sup>2</sup> Ачужев (тур. *Ази* – Атчу) – небольшая османская деревянно-земляная крепость, основанная в 1697 г. на восточном побережье Таганрогского залива Азовского моря, при устье Черной Протоки – северного рукава р. Кубань. Являлась самым северным форпостом Османской империи и центром ее политического влияния на Кубани [27, S. 630; 12, с. 110].

<sup>3</sup> Хасан-паша был назначен мухачызом Ачужева около 1702 г., а в 1710 г. переведен на эту же должность в Очаков [18, л. 184 об.; 19, л. 52 об.; 30, с. 141]. Титул «владелец», которым в русских документах того времени нередко наделялись различные правители пограничных городов Османской империи (Кафы, Ачужева и др.), не вполне точно передает смысл должностного статуса Хасан-паши [19, л. 52; 10, л. 570; 11, л. 1–1 об., 3]. Вероятно, мы имеем дело с вольным переводом названия должности, известной из османских документов. Подпись ачужевского мухачыза под посланием азовскому губернатору от марта 1706 г. переведена в азовской приказной палате следующим образом: «Раб божий и владелец Ачужевской Хасян-паша» [20, л. 362]. Буквальный перевод османского термина арабского происхождения «мухачыз» (*muhafiz*) – «хранитель, страж, защитник, блюститель» [29, р. 1755; 28, с. 564; 25, р. 51].

<sup>4</sup> Речь идет о казаках Низового Войска Запорожского, или о запорожцах.

<sup>5</sup> 6 мая 1708 г., через пять дней после захвата К.А. Булавиным Черкаска, повстанцы казнили войскового атамана Л.М. Максимова и приближенных к нему пятерых старшин: Ефрема Петрова, Никиту Соломату, Абросима Савельева, Ивана Машлыкина, Николая Иванова [21, с. 145; 2, с. 83–84].

<sup>6</sup> Близкий по содержанию текст содержится в грамоте мурзам Кубанской орды: «И послали мы Войском *еще* (выделено нами. – П. А., Д. С.) письмо к вам на Кубань с вашими людьми и своим козаком Васильем Борисовым» [4, с. 460]. В публикуемом документе вместо «еще письмо к вам на Кубань» стоит «сие письмо к вам в Ачужев». Отличие носит принципиальный характер, поскольку В. Борисова не было в числе лиц, посланных с войсковыми грамотами на Кубань 27 мая 1708 года. Состав группы посланцев от Войска Донского, которые должны были передать на Кубань указанное письмо и другие документы, неоднократно менялся. Когда по пути

с Дона на Кубань посланцев К.А. Булавина поймали «на степи» 28 мая 1708 г., то ими оказались два турка-османа, трое ногайцев и один армянин, при которых находилось еще 23 человека «калмыцкого ясыря» [17, с. 127]. Отправок грамот из Черкаска на Кубань, как установлено, было несколько (подробнее см.: [23, с. 92–97; 24, с. 212–224]).

<sup>7</sup> Речь идет о возобновлении прежних обычаев урегулирования конфликтов между Войском Донским и населением пограничных территорий Османской империи и Крымского ханства. После заключения Карловицкого перемирия (1699 г.) и Константинопольского договора (1700 г.) эта практика была поставлена под контроль администрации российского Азова. С 1704 г. в Ачужеве работала совместная русско-турецкая пограничная комиссия, занимавшаяся расследованием конфликтных ситуаций и возмещением причиненного ущерба [26, р. 149–156].

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аваков, П. А. Азовский поход булавинцев 1708 г. / П. А. Аваков // Меншиковские чтения-2015 : Научный альманах. – Вып. 6. – СПб. : XVIII век, 2015. – С. 184–194.
2. Аваков, П. А. Черкасск и Булавиновское восстание (нехрестоматийная хроника) / П. А. Аваков // Казачество России в бунтах, смутах и революциях (к столетию событий 1917 года) : материалы Всерос. науч. конф. (г. Ростов-на-Дону, 4–5 окт. 2017 г.). – Ростов н/Д : Изд-во ЮНЦ РАН, 2017. – С. 80–88.
3. Булавиновский бунт: 1708 г. / публ. П. П. Ламбина // Русская старина : Ежемесячный исторический журнал. – 1870. – Т. 2. – С. 1–13.
4. Булавиновское восстание (1707–1708 гг.). – М. : Изд-во Всесоюз. о-ва политкаторжан и ссыльнопоселенцев, 1935. – 528 с.
5. Бумаги, относящиеся к Булавиновскому бунту / публ. А. А. Карасева // Русский архив. – 1894. – Кн. 3, № 11. – С. 299–305.
6. Грамота Войска Донского атаману С.П. Пахомову и кубанским казакам, 27 мая 1708 г. // Российский государственный архив древних актов (РГАДА). – Ф. 9. – Оп. 3. – Отд. 2. – Д. 7. – Л. 1270–1274 об.
7. Грамота Войска Донского ачужевскому мухачызу Хасану-паше, май 1708 г. // РГАДА. – Ф. 9. – Оп. 3. – Отд. 2. – Д. 7. – Л. 1268–1269 об.
8. Грамота Войска Донского мурзе Сартлану и всем мурзам Кубанской орды, май 1708 г. // РГАДА. – Ф. 9. – Оп. 3. – Отд. 2. – Д. 7. – Л. 1264–1265 об.
9. Грамота Разрядного приказа в Посольский приказ, 12 мая 1700 г. // РГАДА. – Ф. 111. – Оп. 1. – 1700 г. – Д. 3. – Л. 30.

10. Копия письма азовского губернатора И.А. Толстого ачуевскому мухачызу Хасану-паше, 19 августа 1704 г. // Российский государственный архив военно-морского флота (РГАВМФ). – Ф. 177. – Оп. 1. – Д. 36. – Ч. 1. – Л. 570–571.

11. Копия разменного письма о границе, 9 октября 1704 г. // РГАДА. – Ф. 89. – Оп. 1. – 1704 г. – Д. 8а. – Л. 1–3.

12. Короленко, П. П. Ачуев: 1697–1897 г. / П. П. Короленко // Записки Императорского Одесского общества истории и древностей. – Т. 19. – Одесса : Экономическая типография и литография, 1896. – [Отд. 1]. – С. 110–128.

13. Крестьянская война под предводительством Степана Разина : сб. док. – М. : Изд-во Академии наук СССР, 1962. – Т. 3. – 324 с.

14. Мауль, В. Я. Русский бунт как актуальная проблема современной гуманитаристики: источники, методы и перспективы изучения / В. Я. Мауль // История: факты и символы. – 2017. – № 3 (12). – С. 28–34.

15. Мининков, Н. А. Реконструкция Булавинского архива Е.П. Подъяпольской / Н.А. Мининков // Архивы и архивное дело на Юге России : материалы Всерос. науч. конф. (г. Ростов-на-Дону, 16–17 окт. 2015 г.). – Ростов н/Д : Foundation, 2015. – С. 267–275.

16. Мятжи, смуты, революции: военное лидерство междоусобицы // Новое прошлое = The New Past. – 2017. – № 2. – С. 166–206.

17. Новое о восстании К. Булавина / публ. Е. П. Подъяпольской // Исторический архив. – 1960. – № 6. – С. 119–142.

18. Отписка азовского воеводы С.Б. Ловчикова в Разрядный приказ, январь 1703 г. // РГАВМФ. – Ф. 177. – Оп. 1. – Д. 25. – Ч. 1. – Л. 173–185 об.

19. Отписка азовского воеводы С.Б. Ловчикова в Разрядный приказ, январь 1703 г. // РГАВМФ. – Ф. 177. – Оп. 1. – Д. 37. – Ч. 1. – Л. 52–52 об.

20. Перевод письма ачуевского мухачыза Хасана-паши азовскому губернатору И.А. Толстому, март 1706 г. // РГАВМФ. – Ф. 177. – Оп. 1. – Д. 88. – Ч. 1. – Л. 362.

21. Подъяпольская, Е. П. Восстание Булавина, 1707–1709 / Е. П. Подъяпольская. – М. : Изд-во АН СССР, 1962. – 215 с.

22. Сень, Д. В. Архив Войска Донского и история войскового делопроизводства: актуальные вопросы изучения / Д. В. Сень // Научное наследие профессора А.П. Пронштейна и актуальные проблемы развития исторической науки (к 95-летию со дня рождения выдающегося российского ученого) : материалы Всерос. (с междунар. участием) науч.-практ. конф. (г. Ростов-на-Дону, 4–5 апр. 2014 г.). – Ростов н/Д : Изд-во «Фонд науки и образования», 2014. – С. 479–488.

23. Сень, Д. В. Информационное пространство Булавинского выступления и повстанческая переписка 1708 г. с Кубанью / Д. В. Сень // Казачество России в бунтах, смутах и революциях (к столетию событий 1917 года) : материалы Всерос. науч. конф. (г. Ростов-на-Дону, 4–5 окт. 2017 г.). – Ростов н/Д : Изд-во ЮНЦ РАН, 2017. – С. 89–97.

24. Сень, Д. В. Казачество Дона и Северо-Западного Кавказа в отношениях с мусульманскими государствами Причерноморья (вторая половина XVII в. – начало XVIII в.) / Д. В. Сень. – Ростов н/Д : Изд-во ЮФУ, 2009. – 280 с.

25. A Dictionary of Muslim Names. – New Delhi : Goodword Books, 2001. – 158 p.

26. Boeck, B. J. Imperial Boundaries: Cossack Communities and Empire-Building in the Age of Peter the Great / B. J. Boeck. – N. Y. : Cambridge University Press, 2009. – 255 p.

27. Hammer[-Purgstall], J., v. Geschichte des Osmanischen Reiches, größtentheils aus bisher unbenützten Handschriften und Archiven / J. v. Hammer[-Purgstall]. – Pest : C.A. Hartleben's Verlag, 1830. – Bd. 6. – 776 S.

28. Pekalin, M. Z. Osmanli Tarih Deyimleri Ve Terimleri Sözlüğü / M. Z. Pekalin. – [Cilt] 2. – İstanbul : Millî Eğitim Bakanlığı yayınları, 1993. – 784 s.

29. Redhouse, J. W. A Turkish and English lexicon, shewing in English the significations of the Turkish terms / J. W. Redhouse. – Constantinople : Printed for the Mission by A. H. Boyajian, 1890. – 2224 p.

30. Sevinç, T. İsveç Kralı XII. Şarl'ın Osmanlı Devleti'ne İlticası ve İkameti (1709–1714) / T. Sevinç // Journal of History Studies. – 2014. – Vol. 6, iss. 1. – S. 139–159.

## REFERENCES

1. Avakov P.A. Azovskiy pokhod bulavintsev 1708 g. [The Azov Campaign of the Bulavin's People in 1708]. *Menshikovskie chteniya-2015: Nauchnyy almanakh. Vyp. 6* [Menshikov's Readings-2015. Academic Almanac. Iss. 6]. Saint Petersburg, XVIII vek Publ., 2015, vol. 6, pp. 184-194.

2. Avakov P.A. Cherkassk i Bulavinskoe vosstanie (nekhrestomatiynaya khronika) [Cherkassk and the Bulavin Uprising (Non-Chrestomathy Chronicle)]. *Kazachestvo Rossii v buntakh, smutakh i revolyutsiyakh (k stoletiyu sobytiy 1917 goda): Materialy Vserossiyskoy nauchnoy konferentsii (g. Rostov-na-Donu, 4–5 oktyabrya 2017 g.)* [The Cossacks of Russia in Rebellions, Times of Troubles, and Revolutions (to the Centenary of Events of 1917): Proceedings of the All-Russian Academic Conference (Rostov-on-Don, 4–5 October 2017)]. Rostov-on-Don, SSC RAS Publ., 2017, pp. 80-88.

3. Lambin P.P., ed. *Bulavinskiy bunt: 1708 g.* [The Bulavin Rebellion of 1708]. *Russkaya starina: Ezhemesyachnyy istoricheskiy zhurnal*, 1870, vol. 2, pp. 1-13.

4. *Bulavinskoe vosstanie (1707–1708 gg.)* [The Bulavin Uprising (1707–1708)]. Moscow, Izd-vo Vsesoyuznogo obshchestva politkatorzhan i ssylno-poselentsev, 1935. 528 p.

5. Karasev A.A., ed. Bumagi, odnosyashchiesya k Bulavinskomu buntu [The Documents Related to the Bulavin Rebellion]. *Russkiy arkhiv*, 1894, vol. 3, no. 11, pp. 299-305.

6. Gramota Voyska Donskogo atamanu S.P. Pakhomovu i kubanskim kazakam, 27 maya 1708 g. [The Charter of the Don Host to Ataman S.P. Pakhomov and to the Kuban Cossacks. May 27, 1708]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv drevnikh aktov* [The Russian State Archive of Ancient Acts], F. 9, Op. 3, Otd. 2, D. 7, L. 1270-1274 ob.

7. Gramota Voyska Donskogo achuevskomu mukhafyzu Khasanu-pashe. May 1708 g. [The Charter of the Don Host to the Achuev Muhafiz Hassan-pasha. May 1708]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv drevnikh aktov* [The Russian State Archive of Ancient Acts], F. 9, Op. 3, Otd. 2, D. 7, L. 1268-1269 ob.

8. Gramota Voyska Donskogo murze Sartlanu i vsem murzam Kubanskoy ordy. May 1708 g. [The Charter of the Don Host to the Murza Sartlan and all the Murzas of the Kuban Horde]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv drevnikh aktov* [The Russian State Archive of Ancient Acts], F. 9, Op. 3, Otd. 2, D. 7, L. 1264-1265 ob.

9. Gramota Razryadnogo prikaza v Posolskiy prikaz. 12 maya 1700 g. [The Charter from Razryadny Prikaz (Department) to Posolsky Prikaz (Department). May 12, 1700]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv drevnikh aktov* [The Russian State Archive of Ancient Acts], F. 111, Op. 1, 1700, D. 3, L. 30.

10. Kopya pisma azovskogo gubernatora I.A. Tolstogo achuevskomu mukhafyzu Khasanu-pashe, 19 avgusta 1704 g. [A Copy of the Letter of the Governor of Azov I.A. Tolstoy to Achuev Muhafiz Hassan-pasha. August 19, 1704]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv voenno-morskogo flota* [The Russian State Archive of the Navy], F. 177, Op. 1, no. 36, part 1, L. 570-571.

11. Kopya razmennogo pisma o granice, 9 oktyabrya 1704 g. [A Copy of the Border Convention. October 9, 1704]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv drevnikh aktov* [The Russian State Archive of Ancient Acts], F. 89, Op. 1, 1704, D. 8a, L. 1-3.

12. Korolenko P.P. Achuev: 1697–1897 g. [Achuev in 1697–1897]. *Zapiski Imperatorskogo Odesskogo obshchestva istorii i drevnostey*. Odessa, 1896, vol. 19, pp. 110-128.

13. *Krestyanskaya vojna pod predvoditel'stvom Stepana Razina: Sbornik dokumentov* [The Peasant

War under the Leadership of Stepan Razin: The Collection of Documents]. Moscow, AN SSSR Publ., 1962, vol. 3. 324 p.

14. Maul V.Ya. Russkiy bunt kak aktualnaya problema sovremennoy gumanitaristiki: istochniki, metody i perspektivy izucheniya [Russian Rebellion as a Relevant Problem of Modern Humanities: Sources, Methods and Research Prospects]. *Istoriya: fakty i simvol*, 2017, no. 3 (12), pp. 28-34.

15. Mininkov N.A. Rekonstruktsiya Bulavinskogo arkhiva E.P. Podyapolskoy [The Reconstruction of Bulavin's Archive by E.P. Podyapolskaya]. *Arkhivy i arkhivnoe delo na Yuge Rossii: Materialy Vserossiyskoy nauchnoy konferentsii (g. Rostov-na-Donu, 16–17 oktyabrya 2015 g.)* [Archives and Archival Studies in the South of Russia: Proceedings of the All-Russian Academic Conference (Rostov-on-Don, October 16-17, 2015)]. Rostov-on-Don, Foundation Publ., 2015, pp. 267-275.

16. Myatezhi, smuty, revolyutsii: voennoe liderstvo mezhdousobitsy [Rebellions, Insurrections, Revolutions: Military Leadership of Civil Strife]. *Novoe proshloe* [The New Past], 2017, no. 2, pp. 166-206.

17. Podyapolskaya E.P., ed. *Novoe o vosstanii K. Bulavina* [The New Facts about the K. Bulavin Uprising]. *Istoricheskiy arkhiv*, 1960, no. 6, pp. 119-142.

18. Otpiska azovskogo vovody S.B. Lovchikova v Razryadnyy prikaz. Yanvar 1703 g. [The Report from Azov Governor S.B. Lovchikov to Razryadny Prikaz (Order-in-Charge Department). January 1703]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv voenno-morskogo flota* [The Russian State Archive of the Navy], F. 177, Op. 1, no. 25, part 1, L. 173-185 ob.

19. Otpiska azovskogo vovody S.B. Lovchikova v Razryadnyy prikaz. Yanvar 1703 g. [The Report from Azov Governor S.B. Lovchikov to Razryadny Prikaz (Order-in-Charge Department). January 1703]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv voenno-morskogo flota* [The Russian State Archive of the Navy], F. 177, Op. 1, no. 37, part 1, L. 52-52 ob.

20. Perevod pisma achuevskogo mukhafyza Khasana-pashi azovskomu gubernatoru I.A. Tolstomu. Mart 1706 g. [The Translation of the Letter of the Achuev Muhafiz Hassan-pasha to Azov Governor I.A. Tolstoy. March 1706]. *Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv voenno-morskogo flota* [The Russian State Archive of the Navy], F. 177, Op. 1, no. 88, part 1, L. 362.

21. Podyapolskaya E.P. *Vosstanie Bulavina, 1707–1709* [The Bulavin Uprising of 1707–1709]. Moscow, AN SSSR Publ., 1962. 215 p.

22. Sen D.V. *Arkhiv Voyska Donskogo i istoriya voyskovogo deloproizvodstva: aktualnye voprosy izucheniya* [The Archive of the Don Host and the History of Military Records Management: the Topical Issues of Research]. *Nauchnoe nasledie professora A.P. Pronshcheyna i aktualnye problemy razvitiya*



*istoricheskoy nauki (k 95-letiyu so dnya rozhdeniya vydayushchegosya rossiyskogo uchenogo): Materialy Vserossiyskoy (s mezhdunarodnym uchastiem) nauchno-prakticheskoy konferentsii (g. Rostov-na-Donu, 4–5 aprelya 2014 g.)* [The Academic Heritage of Professor A.P. Pronstein and the Relevant Problems of the Development of History Studies (to the 95<sup>th</sup> Birth Anniversary of Outstanding Russian Scholar): Proceedings of the All-Russian Academic and Practical Conference with International Participation (Rostov-on-Don, April 4–5, 2014)]. Rostov-on-Don, Izd-vo Fond nauki i obrazovaniya, 2014, pp. 479–488.

23. Sen D.V. Informatsionnoe prostranstvo Bulavinskogo vystupleniya i povstancheskaya perepiska 1708 g. s Kubanyu [The Information Space of the Bulavin Rebellion and the Correspondence of Insurgents with Kuban in 1708]. *Kazachestvo Rossii v buntakh, smutakh i revolyutsiyakh (k stoletiyu sobytiy 1917 goda): materialy Vserossiyskoy nauchnoy konferentsii (g. Rostov-na-Donu, 4–5 oktyabrya 2017 g.)* [The Cossacks of Russia in Rebellions, Times of Troubles, and Revolutions (to the Centenary of Events of 1917): Proceedings of the All-Russian Academic Conference (Rostov-on-Don, October 4–5, 2017)]. Rostov-on-Don, SSCRAS Publ., 2017, pp. 89–97.

24. Sen D.V. *Kazachestvo Dona i Severo-Zapadnogo Kavkaza v otnosheniyakh s*

*musulmanskimi gosudarstvami Prichernomor'ya (vtoraya polovina XVII v. – nachalo XVIII v.)* [The Cossacks of the Don and the North-Western Caucasus in Relations with the Muslim States of the Black Sea Region (Second Half of the 17<sup>th</sup> Century – Beginning of the 18<sup>th</sup> Century)]. Rostov-on-Don, Izd-vo YuFU, 2009. 280 p.

25. *A Dictionary of Muslim Names*. New Delhi, Goodword Books, 2001. 158 p.

26. Boeck B.J. *Imperial Boundaries: Cossack Communities and Empire-Building in the Age of Peter the Great*. New York, Cambridge University Press, 2009. 255 p.

27. Hammer-[Purgstall] J. *Geschichte des Osmanischen Reiches, größtentheils aus bisher unbenützten Handschriften und Archiven*. Pest, C.A. Hartleben's Verlag, 1830, Bd. 6. 776 p.

28. Pekalin M.Z. *Osmanli Tarih Deyimleri Ve Terimleri Sözlüğü*, [cilt] 2. İstanbul, Millî Eğitim Bakanlığı yayınları, 1993. 784 s.

29. Redhouse J.W. *A Turkish and English lexicon, shewing in English the significations of the Turkish terms*. Constantinople, Printed For The Mission by A.H. Boyajian, 1890. 2224 p.

30. Sevinç, T. İsveç Kralı XII. Şarl'ın Osmanlı Devleti'ne İlticası ve İkameti (1709–1714). *Journal of History Studies*, 2014, vol. 6, iss. 1, pp. 139–159.

### Information about the Authors

**Petr A. Avakov**, Candidate of Sciences (History), Senior Lecturer, Department of History and Political Sciences, Rostov State University of Economics, Bolshaya Sadovaya St., 69, 344002 Rostov-on-Don, Russian Federation, pavakov@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-9051-5611>

**Dmitriy V. Sen**, Doctor of Sciences (History), Professor, Department of Special Historical Disciplines and Document Studies, Institute of History and International Relations, Southern Federal University, Bolshaya Sadovaya St., 105/42, 344006 Rostov-on-Don, Russian Federation, dvsen@sfnu.ru, <https://orcid.org/0000-0002-5222-4685>

### Информация об авторах

**Петр Ашотович Аваков**, кандидат исторических наук, старший преподаватель кафедры исторических наук и политологии, Ростовский государственный экономический университет, ул. Большая Садовая, 69, 344002 г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, pavakov@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-9051-5611>

**Дмитрий Владимирович Сень**, доктор исторических наук, профессор кафедры специальных исторических дисциплин и документоведения, Институт истории и международных отношений, Южный федеральный университет, ул. Большая Садовая, 105/42, 344006 г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, dvsen@sfnu.ru, <https://orcid.org/0000-0002-5222-4685>